



UN SECURITY COUNCIL
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/21992
10 December 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ARBIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЛИВИЙСКОЙ АРАБСКОЙ ДЖАМАХИРИИ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 10 ДЕКАБРЯ 1990 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить настоящим заявление для прессы № 90/21 Международного комитета Красного Креста (МККК) от 10 декабря 1990 года, в котором излагается позиция Комитета в отношении ливийских военнопленных в Чаде. В коммюнике отмечается, что МККК не смог обеспечить ливийцам защиту, как ему этого хотелось бы, или побеседовать с военнопленными перед их отъездом, несмотря на утверждение Соединенных Штатов о том, что их отъезд происходил в присутствии представителей Комитета и с его согласия.

Буду признателен за распространение этого заявления в качестве документа Совета Безопасности.

Али А. ТРЕЙКИ
Постоянный представитель

Приложение

[Подлинный текст на английском языке]

Заявление для прессы № 90/21
10 декабря 1990 года

ЛИВИЙСКИЕ ВОЕННОПЛЕННЫЕ В ЧАДЕ: ПОЗИЦИЯ МККК

Женева (МККК) - после недавних событий в Чаде многие военнопленные были перемещены или репатриированы. Международный комитет Красного Креста (МККК) не смог осуществлять деятельность по обеспечению их защиты, как ему этого хотелось бы. В частности, представители МККК не смогли побеседовать с военнопленными перед их отъездом.

С тех пор как начались военные действия между Чадом и Ливией, МККК постоянно выражал озабоченность в связи с бедственным положением военнопленных, удерживаемых обеими сторонами. Несмотря на многочисленные представления как в устной, так и в письменной форме, предыдущее правительство Чада в нарушение третьей Женевской конвенции так и не разрешило представителям МККК встретиться с военнопленными, удерживаемыми на территории Чада. Из них были зарегистрированы только 53 человека.

МККК надеется, что в ближайшем будущем его представители смогут встретиться с этими военнопленными без каких-либо свидетелей, с тем чтобы можно было обеспечить уважение их волеизъявления.
